

# EL FÁRDO

DIARIO DE LA MAÑANA GRÁFICO Y DE INFORMACIÓN GENERAL

Año X - Núm. 2.649

Ceuta, Sábado 1 de Mayo de 1943

Ejemplar: 25 céntimos

## En el frente ruso



Fuerzas blindadas alemanas atraviesan las calles de una población rusa.

## El nuevo embajador de Alemania presentó sus cartas credenciales a S. E. el Jefe del Estado

### Al acto asistieron el Gobierno y la Junta Política

Madrid, 30. -- Con el ceremonial de costumbre, tuvo lugar a las doce de la mañana en el Palacio de Oriente, la presentación de las cartas credenciales del nuevo embajador de Alemania, Excmo. señor Hans Heinrich Dieckross.

El nuevo embajador después de entregar a S. E. sus cartas credenciales como cailler, hizo al Caudillo la presentación del alto personal de la Embajada, trasladándose a continuación al salón de tapices a conversar con Su Excelencia, acompañado del ministro de Asuntos Exteriores.

Al acto asistieron el Gobierno, el presidente de las Cortes, Junta Política, capitán general de Madrid, jefe del Alto Estado Mayor, presidente del Consejo de Estado, gobernadores civil y militar, obispo de Madrid, Alcalá, director general de Seguridad, rector de la Universidad Central, presidente de la Diputación, alcalde, representación del Consejo Nacional y séquito de S. E., formado por los jefes de sus Casas Civil y Militar, general segundo jefe de su Casa Militar y ayudantes.

El Caudillo vestía uniforme de gala de capitán general y llevaba la Gran Cruz Laureada de San Fernando y banda de la Gran Cruz del Aguila alemana.

Terminado el acto, el ministro de Asuntos Exteriores hizo la presentación del nuevo embajador al Gobierno.

Desde la Embajada dió escolta al embajador, un escuadrón de la guardia mora del Generalísimo, siendo acompañado por el introductor de embajadores, barón de las Torres.—CIFRA.

## El Führer ha recibido en su cuartel general a Pierre Laval, presidente del Consejo de Ministros francés

### Asistieron a la entrevista von Ribbentrop y Bastianini subsecretario de Asuntos Exteriores de Italia

Berlín, 30. -- El Führer ha recibido en su Cuartel General al presidente del Consejo de ministros francés, Pierre Laval.

Asistieron a la entrevista von Ribbentrop, ministro de Asuntos Exteriores del Reich y el subsecretario de Asuntos Exteriores de Italia.—EFE.

#### REFERENCIA OFICIAL

Berlín, 30. -- Después de la entrevista Hitler-Laval en el Cuartel General del Führer se ha facilitado el siguiente comunicado a las veintiseis horas del viernes:

Cuartel General del Führer. -- Hitler ha recibido el día 29 de abril en su Cuartel General, en presencia de von Ribbentrop y Bastianini al jefe del Gobierno francés, Pierre Laval.

En la conversación demostraron los asistentes absoluta comprensión para los problemas que se asisten planteados entre Alemania e Italia por una parte y Francia de otra.

Con absoluta objetividad se examinó la parte que Francia ha de asumir en los esfuerzos y sacrificios que las potencias del Eje se han impuesto para la reconstrucción de la Nueva Europa en la lucha contra el bolchevismo y contra la plutocracia anglonorteamericana y las aliadas con él y las ventajas que se derivan para Francia de esta participación.—EFE.

## LA GUERRA EN TUNEZ

# Los reiterados ataques aliados chocaron ayer CONTRA LA DEFENSA GERMANO-ITALIANA

La aviación ha desplegado gran actividad en la última jornada. - En la región de Faus han terminado las operaciones.

#### PARTE FRANCES

Argel, 30. -- El Cuartel General francés del Africa del Norte declara que en la región de Faus sus fuerzas han terminado la ocupación de la cresta oriental del Yebel Derhafia, situado a 25 kilómetros al Sureste de Pont du Fash.

Faus se encuentra a 5 kilómetros más de distancia en dirección Sureste.—EFE.

Argel, 30. -- Comunicado del Cuartel General francés del Africa del Norte:

"En el sector litoral, el Cuerpo francés de Africa, ha llevado sus elementos avanzados hasta el Yebel Nefturo, realizando así un progreso de cuatro kilómetros.

Actividad de patrullas en la región de Pont du Fash en donde las tropas francesas prosiguieron la limpieza del terreno ocupado y la consolidación de la línea alcanzada en días anteriores.

Nuestras tropas hicieron setenta prisioneros italianos en el curso de un golpe de mano.

#### El Gobierno japonés

anuncia la movilización total de todos sus recursos para la

## GUERRA

Tokio, 30. -- El Gobierno japonés en su consejo de esta mañana ha decidido la movilización total de todos los recursos del país, así como de los medios de transporte, según se anuncia oficialmente.—EFE.

Nuestra aviación naval atacó un submarino con fuego de cañón en el Atlántico.—EFE.

#### EISENHOWER HA REGRESADO A ARGEL

Argel, 30. -- Cuartel General aliado del Africa del Norte:

El general Eisenhower acaba de regresar a Argel, después de realizar extensas visitas de inspección al frente en compañía del general Clark, según se declara oficialmente.

Eisenhower visitó las regiones de vanguardia y siguió a las tropas norteamericanas en su reciente avance. También inspeccionó los hospitales y parques de aprovisionamiento de Philippeville y Bona y pasó revista a las tropas estadounidenses.—EFE.

#### CALMA EN EL SECTOR DE TUNEZ

Berlín, 30. -- Mucha calma en el sector meridional de Túnez durante el día de ayer, dicen en los círculos militares. Añaden que la aviación alemana desplegó mucha más actividad en todo el frente especialmente en el sector de Mejerda y Noroeste de Beja, donde los aparatos rápidos germanos destruyeron 21 camiones y carros y volaron un depósito de municiones.—EFE.

Argel, 30. -- Comunicado del cuartel aliado en Africa del Norte:

"Se señalan operaciones en los terrenos recientemente ocupados, principalmente en el sector de Yebel Akas. La batalla ha continuado durante toda la jornada —añade—. A excepción de un pequeño avance en la región de Mejerda, todos los ataques adversarios han sido rechazados. El enemigo ha sufrido gran

des pérdidas y nuestras posiciones avanzadas han sido sostenidas.

En el sector septentrional el Segundo Ejército estadounidense ha realizado nuevos avances locales.

Durante la noche del miércoles, aparatos de la Aviación estratégica bombardearon el aeródromo de El Aguina, en Túnez. Bombardeos medios y cazas, bombarderos de la Aviación estratégica y aparatos de la Aviación táctica, escol-

tados por cazas, prosiguieron sus ataques contra la navegación mercante enemiga en el golfo de Túnez y estrecho de Sicilia. Dos barcos fueron hundidos y se observaron importantes impactos en otro.

En el curso de estos ataques se registraron encuentros con los cazas enemigos, en los que fueron derribados 14 aviones adversarios.

Aparatos de la Aviación táctica continuaron sus ataques (Pasa a la quinta.)

## La delegada nacional de la Sección Femenina visitó ayer el Monasterio de la Rábida

Huelva, 30. -- La delegada nacional de la Sección Femenina, Pilar Primo de Rivera, estuvo ayer en el Monasterio de la Rábida y pasó por los pueblecitos de San Juan de Moguer y Palos. Le acompañaba su secretaria particular y delegada y secretaria provinciales de la Sección Femenina.

Visitó todas las dependencias del Monasterio.

Comió invitada por el gobernador civil a su regreso de esta visita y por la tarde estuvo en los pueblos de Gibraleón, Cartaya, Ayamonte e Isla Cristina.

Acompañó en su visita el secretario provincial del Movimiento y jerarquías de la Sección Femenina.

ción Femenina.

El Ayuntamiento depositó dos ramos de flores ante la cruz de los caídos.

Por la noche regresó a Huelva. Mañana emprenderá el viaje de regreso a Sevilla.

La delegada nacional manifestó que la segunda concentración (Pasa a la quinta.)

## AYUNTAMIENTO DE CEUTA ALCALDIA

A las 10'30 horas del día de mañana, fiesta de la Independencia española y en memoria del heroico Teniente Jacinto Ruiz Mendoza, tendrá lugar en la plaza de su nombre una misa de campaña, a la que asistirán las Autoridades y representaciones militares y civiles de esta ciudad, esperando la mayor concurrencia de público al acto para rendir homenaje a tan glorioso hijo de Ceuta y ejemplar patriota.

Se invita a todo el vecindario para que engalane sus balcones con colgaduras de los colores nacionales, para dar a la fiesta que se conmemora el esplendor que merece.

Ceuta, 1.º de mayo de 1943.

EL ALCALDE,  
JOSE VIDAL FERNANDEZ.

## El mariscal Mannerheim ha sido sucedido en el mando de las fuerzas finesas por el general Axel Heinrich

### La noticia no es oficial

Estocolmo, 30. -- Se afirma en esta capital que el jefe del Estado Mayor finlandés, general Axel Heinrich, ha sucedido al mariscal Mannerheim en el mando supremo de las fuerzas finesas.—EFE.



# A POLO

Rey Soria Films presenta la grandiosa producción en español, titulada:

## Viviré otra vez

Adriana Lamar, Alicia de Philips, David Silva, Joaquín Par-davé.

## Viviré otra vez

es la historia más sublime que se ha llevado a la pantalla. Completa el programa el interesante programa el interesante Noticiero español NO-DO número 17.

# VIDA RELIGIOSA

**SANTORAL DEL DIA.** — Santos: Felipe y Santiago el menor, apóstoles, y Orencio y Segismundo, mártires.

## Festividad del 1 de mayo

**PROGRAMA DE LOS ACTOS, QUE TENDRAN LUGAR EN EL HOGAR DE NUESTRA SEÑORA DE AFRICA, EL DIA 1.º DE MAYO DE 1943 CON MOTIVO DE LA FIESTA DEL LIBRO**

A las 8. — Misa de réquiem, en la Capilla de este Hogar, por el eterno descanso del alma de D. Miguel de Cervantes.

A las 18. — 1.º Exposición de libros y trabajos escolares y distribución de premios al alumnado.

2.º Conferencia por el Delegado de la Vicesecretaría de Educación Popular, camarada Manuel Aguila Collantes, sobre el tema "EL LIBRO DE LA HISTORIA".

3.º "El por qué de la Fiesta del Libro", por dos niñas.

4.º "Nuestros Libros", por una niña.

5.º "La Muñequita", por varias niñas.

6.º Cantos regionales y de las Juventudes, dirigidos por la camarada señorita Lolita Gallardo.

7.º Concierto musical a cargo de los camaradas María Luisa Calatayud (piano) y Jesús M. Alcalá-Galiano (violín).

8.º Himnos.

## CLINICA DE URGENCIA

Ayer por los médicos de guardia, fueron asistidos en este establecimiento benéfico: Manuel Carrillano de la Torre, de amputación del dedo medio de la mano izquierda, de accidente de trabajo, calificándose su estado menos grave; Ana Salas de herida punzante en el dedo índice derecho, leve; Juan Martínez, de abdomen agudo, leve; Luis Delgado Hernández, de picadura de pez, leve; Alfonso Galiano García, de erosión en la región frontal y rodilla derecha, leve; María Ramos, de extracción de un cuerpo extraño en la pierna izquierda, leve; y Manuel Martínez de herida contusa en el labio inferior, leve.

Anúnciese en EL FARO

# La Asociación de Empleados Municipales celebró junta general

A las 18 y 30 de ayer en el salón de actos del Ayuntamiento de esta ciudad, tuvo lugar la junta general de la Asociación de Empleados Municipales, bajo la presidencia del señor Rovayo Martí (don Manuel) y con asistencia de los señores don Francisco González don Rafael Matrés y don Rafael Orozco, de la junta directiva.

Numerosos asociados ocupaban los escaños del referido salón.

Por el secretario, señor Matrés, se da cuenta de los fines para que ha sido reunida; y seguidamente hace una exposición de lo que ha de ser el Economato de Empleados Municipales, creado por esta Asociación.

Sigue extendiéndose en consideraciones sobre el mayor rendimiento de la labor de dicho Economato y las ventajas que ello ha de reportar a los asociados, ya que poco a poco se extenderá a todos los ramos del comercio para su mejor aprovechamiento económico.

Habla sobre la manera de formar un capital capaz de hacer frente a las necesidades que ello ha de crear, y marca las normas para poco a poco irlo formando sin sacrificios para los funcionarios.

Las palabras del señor Matrés fueron acogidas por los asistentes con grandes muestras de agrado, ya que se hace realidad uno de los mayores deseos de los empleados municipales.

# Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S.



## Auxilio Social

Mañana domingo día 2 del actual, se celebra la primera postulación del presente mes, para "AUXILIO SOCIAL".

Los dueños de cafés, restaurantes, bares, confiterías, cantinas y establecimientos similares y los empresarios de todas clases de espectáculos en cumplimiento a la Orden del Ministerio de la Gobernación de 23 de mayo de 1942 y a las dictadas por S. E. el Delegado del Gobierno exigirán el emblema a los que acudan a efectuar consumiciones en aquellos o asistan a los últimos, en evitación de ser sancionados.

Las oficinas de esta Delegación Provincial de "Auxilio Social" calle General Queipo de Llano número 2, estarán abiertas durante la tarde de hoy sábado y mañana domingo, para la adquisición de emblemas, consultas, etc.

Por Dios España y su Revolución Nacional-sindicalista. Ceuta 1.º de mayo de 1943. El Delegado Provincial.

## Conferencias para el cumplimiento pascual

Hoy se dan por terminadas las conferencias que organizadas por la Asociación Católica de Padres de Familia de esta ciudad, se vienen celebrando en la Parroquia Santuario de Nuestra Señora de Africa.

En ellas, después de rezar el Santo Rosario el reverendo Padre Vicente Recio, ha dado una serie de excelentes conferencias encaminadas a la preparación cristiana para el cumplimiento Pascual.

Mañana a las nueve, tendrá lugar como fin de este ciclo de conferencias religiosas, una Misa de Comunión General, en la que celebrará el ilustrísimo señor Vicario Capitular de esta don Emilio F. García.

tenor de lo dispuesto en los artículos 3, 78, 79, 80 y 96 del Reglamento que determinan dicha obligación y responsabilidades en que incurren los que dejen de cumplir el precepto legal.

Ceuta 1.º de Mayo de 1943. José Vidal Fernández.

## Depositaria Especial de Hacienda

CEUTA El pago de haberes pasivos correspondiente al mes de abril actual será abonado como sigue:

DE 4 A 6 DE LA TARDE. Día 1 de mayo, Retirados de guerra y Marina. Jubilados.

Día 3 de mayo, Montepío Militar, Montepío Civil y Remuneratorias.

Día 4 de mayo, todas las nóminas.

Ceuta, 30 de abril de 1943. El Depositario Especial de Hacienda

## AVISO

MOLYGAR, S. L. — Pone en conocimiento de los señores COMERCIANTES E IMPORTADORES, que para cupos de patatas cereales, azúcares etc., etc. de Granada y su provincia, tiene establecido un servicio con personal técnico especializado, de toda garantía para la recogida, distribución y transporte de mercancías.

ANTES DE CONCERTAR OPERACIONES CONSULTEM PRECIOS Y CONDICIONES EN GRANADA. — Molygar S. L. — Gran Vía 18. Apartado 206. Teléfono 233.

En MOTRIL. — Molygar. S. L. — Plaza de España, Apartado 31. Teléfono 135 y 35.

## Empresa de Alumbrado Eléctrico de Ceuta

AVISO Se pone en conocimiento de los señores abonados de esta Empresa, domiciliados en los Sectores del CAMPO EXTERIOR, denominado Mixto, Loma Larga, Punta Blanca y García Aldave, que mañana Domingo, día 2, se interrumpirá el suministro de corriente eléctrica, desde las 9 de la mañana hasta las 5 de la tarde, por tener que efectuar trabajos en la línea de Alta Tensión de dichos Sectores.

## Ayuntamiento de Ceuta

### NEGOCIADO DE RECLUTAMIENTO

### BANDO

HACE SABER: Que conforme a lo que se dispone por decreto de 6 de abril de 1943 para el Reglamento y Reemplazo del Ejército, se recuerda a todos los españoles, que al cumplir la edad de 20 años, están obligados a solicitar su inscripción en el alistamiento para el reemplazo del Ejército sean o no nacidos en esta localidad, y que igual obligación tienen sus padres o tutores, si aquellos no lo hubieran efectuado, así como los Directores o Administradores de los manicomios o establecimientos de beneficencia, y los jefes de establecimientos penales respecto a los individuos que estando acogidos o recluidos en ellos alcancen la edad para ser alistados.

Lo que se hace público por este edicto para que llegue a conocimiento de las personas a quienes pueda interesar, a

## Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Ceuta

### AVISO

Habiéndose extraviado el resguardo número 36.424 correspondiente a una operación de este establecimiento en su sección primera, se ruega que caso de ser encontrado, se entregue en sus oficinas, de 10 a 12 de la mañana (días hábiles) a los efectos del artículo 64 del Reglamento.

Ceuta a 30 de abril de 1943. La Dirección.

## TRASPASO

Habiéndose traspasado el establecimiento de abacería sito en la Barriada del General Sanjurjo número 1 propiedad de don José Pérez Gómez a don Manuel González, se pone en conocimiento de todos los acreedores para que a partir de la fecha de publicación del presente anuncio y durante el plazo de quince días, puedan pasar a cobrar sus débitos, haciéndose irresponsable su nuevo dueño a todo pago después de pasada dicha fecha.

Ceuta 21 de abril de 1943.



CIFESA presenta la magnífica superproducción

## CRISTINA GUZMAN

(Profesora de Idiomas) Una película moderna por su dinamismo, interesante y original por su trama suntuosa por su presentación que acreditará una vez más el sello de Cifesa y la pericia del realizador

## GONZALO DELGRAS

## CRISTINA GUZMAN

(Profesora de Idiomas) es la popular novela de Carmen de Icaza, que con los aspectos y recursos del Séptimo Arte, del arte del siglo alcanza sorprendentes valores. MARTA SANTAOLALLA, LUIS GARCIA, CARLOS MUÑOZ, ISMAEL MERLO LILY VINCENTI. JORGE GREINER SON LOS INTERPRETES PRINCIPALES.

Próximamente el mayor acontecimiento artístico del año sobre el escenario del Cervantes RADIOCINEMA espectaculoso moderno de estas películas cinematografiadas.

## ASOCIACION DE HIJAS DE MARIA

Esta tarde en la Iglesia de San Francisco, a las 8, darán comienzo los ejercicios de las flores con Exposición de S. D. M.

Mañana, día 2, primer domingo de mes, en la misa mensual que celebra, la Asociación dirigirá la palabra a las asociadas el R. P. León Merino.

Se ruega la asistencia de todas las asociadas lo mismo a la Comunidad General que a los ejercicios de la tarde.

## TRASPASO

Habiéndose traspasado el establecimiento de bebidas "El Rancho Grande" sito en el Morro, número 1 propiedad de don Manuel Lorenzo Gascón a don Miguel Villalba, se pone en conocimiento de los acreedores que en el plazo de quince días a partir de la fecha pueden pasar a cobrar sus débitos haciéndose irresponsable su nuevo dueño a todo pago, después de pasada dicha fecha.

Ceuta, 29 de Abril de 1943.

## Delegación Comarcal Sindical. -Ceuta

### OBRA SINDICAL "18 DE JULIO"

Por la Jefatura Territorial de la Obra Sindical "18 de Julio" ha sido anunciado concurso para la provisión de plazas de médicos de la Obra en la C. N. S. de esta Ciudad.

El plazo señalado para presentación de instancias expirará el día 15 del próximo mes de mayo.

Lo que se hace público para general conocimiento. Por Dios, España y su Revolución Nacional-Sindicalista.

Ceuta, a 20 de abril de 1943 EL JEFE DE LA OBRA Firmado: Claudio Romero

EL SEÑOR.

**Don Antonio González Arrocha**

(Teniente de Ingenieros.)

Falleció ayer a los 36 años de edad, después de haber recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Su desconsolada esposa, doña Dolores Sierra Ventura; hijos, Antonio, Pilar, Ana y Africa; madre, doña Ana; hermanos, don Manuel (practicante), doña Ana, doña Concepción y doña Araceli; madre política, doña Dolores; hermanos políticos, don Eduardo Moreno (capitán de Infantería) y don José Más (empleado de Banco) primos, sobrinos y demás parientes.

Al participar tan sensible pérdida ruegan a sus amistades asistan a la conducción del cadáver que tendrá lugar en el día de hoy a las 13 horas, desde el Hospital Militar hasta el sitio de costumbre, por lo que les quedarán agradecidos.

El duelo se organizará en el Puente del Santo Cristo.



EDITORIAL

En el Día del LIBRO

En el ambiente sereno de una España que se afana por ganar batallas de paz y de reconstrucción sobre pilares de su eterna grandeza, se celebra hoy dispuesto por el Ministerio de Educación Nacional, la Fiesta del Libro, exaltación gloriosa de las Letras hispánicas a la que va unida el nombre y el recuerdo del Príncipe de los Ingenios autor del más maravilloso Libro que ha creado la humana imaginación.

Es por tanto bajo el signo de Miguel de Cervantes como esta Fiesta del Libro cobra todo el realce espléndido y el significado que el nuevo Estado ha querido darle en la conciencia de nuestras juventudes impregnadas del afán de saber.

En contraste con otras fechas de pasados tiempos no es la Fiesta del Libro, la simple ocasión material de una lonja donde pueden adquirirse ejemplares con una tarifa de descuento; es por sí el libro tesoro espiritual, instrumento de cultura, amigo en la tribulación y consejero de la más alta sabiduría que acumuló el esfuerzo de las generaciones. Todo el caudal enorme de conocimientos ha podido ser por los libros: dotados los hombres dejaron la huella de su espíritu, de sus palabras y de un pensamiento como una maravillosa estela de luz.

Gratitud y amor al libro en esta Fiesta de Letras de España, que cada uno se acerque más a ellos ese día y procure poner las acciones a tono con las normas de recta conducta que nos inspiran sus páginas. Fe en el libro, y sobre todo amor; que siempre aún en la vida más apartada pueda haber la rectificación de San Agustín; un día entre los días cuando los ángeles de Dios bajaron del cielo con este mandato: toma y lee.

Y aquel libro fué su Fiesta de salvación.

FIESTA DEL LIBRO

Por MIGUEL BAENA

Y otra vez España y Marruecos en comunes empresas civilizadoras. Recogemos las primeras cosechas magníficas de la paz española y también marroquí que afanes guerreros nuestros por una España mejor compartió este pueblo, creyente como nosotros, y como nosotros vislumbra un porvenir de grandeza guiado por la directriz que señalan el Caudillo de España y la España del Caudillo.

Primavera. Conmemoración de Cervantes, príncipe de nuestras Letras, al que otro ilustre príncipe imperial rinde espiritual acatamiento fundiendo en tan marcada efemérides el Día del Libro Árabe y la Fiesta española del Libro, que ya no será árabe y española y será ambas cosas, y España y Marruecos en hermandad de destinos caminarán hacia una meta común: La Cultura.

Exaltación del libro. ¿Que no ha dicho de él autorizadas plumas? Fiel amigo, refugio del espíritu, antorcha de la civilización, prolongación y permanencia eterna de la personalidad, instrumento de cultura, arma decisiva contra la ignorancia y el error...

Al objeto de regularizar los precios en el mercado de los tejidos y géneros confeccionados y en evitación de posibles abusos por parte de algunos Comerciantes desaprensivos; como prevención para estos y para que sirva de norma, tanto al comerciante como al público, SE ORDENA lo siguiente:

PARA LOS COMERCIANTES, DETALLISTAS, MAYORISTAS Y CONFECCIONISTAS

PRIMERO. — a) A partir de la publicación de esta Orden todo el Comerciante que posea tejidos y géneros confeccionados que no tengan la etiqueta marchamada con el precio de venta al público, aun que tenga el precio orillado, solicitarán en el plazo improrrogable de 72 horas de la Delegación de Industria (Teniente Pacheco 16) el que sea marchamado la etiqueta de valoración del Negociado de Abastos que deben poseer, siempre que el precio de venta al público en ellas especificado no sea superior al orillado aumentado en un 7 %. En caso contrario el comerciante confeccionará nuevas etiquetas del referido Negociado de Abastos aumentado dicho precio orillado en un 6 % como máximo, para ser marchamado.

Se exceptúan aquellos artículos de algodón pertenecientes a los tipos técnicamente únicos y los artículos y géneros de algodón especificados en el apartado e), para los que se procederá como se indica en el apartado b).

b) — Para todos aquellos géneros o artículos, que no posean tarjetas de valoración de la repetida Junta de Abastos deberá procederse como se indica en el apartado d), quedando inmovilizados hasta que los precios de venta al público sean marchamados como se indica en el apartado a).

c) — Para aquellos géneros o artículos que posean una sola tarjeta de valoración y existan varias piezas de los mismos deberán solicitar del Negociado de Abastos tantas

etiquetas como número de piezas en existencia confeccionándolas igual que la original para ser marchamada como se especifica en el apartado a).

Cuando se trate de géneros cuyo valor no sea superior de QUINCE PESETAS se solicitará una etiqueta para cada caja, docena o fracción (ejemplo: cajas de medias, calcetines, pañuelos, corbatas, camisetas...), siendo el ejemplar o ejemplares que posean la etiqueta marchamada los últimos en venderse.

d) — Al igual de como se viene haciendo, los comerciantes remitirán las facturas de los tejidos géneros de punto y confecciones, a su entrada en esta Plaza, al Negociado de Abastos del Ayuntamiento, indicando el número de piezas, longitud de cada una de ellas o el número de objetos con los comprobantes de haber satisfecho los derechos de entrada.

TEJIDOS

Además se indicará si tiene etiqueta de fábrica con el precio de venta al público o se hallan orillados, indicando el mismo y en caso contrario el comerciante especificará al género o artículo fabricado en la Península que más se asemeje y que tenga el precio de venta al público orillado o marchamado y si son de algodón al tipo técnicamente único a que pueden asimilarse para fijar el precio de venta al público. El marchamado se efectuará como se indica en el apartado a).

e) — Para cumplimentar lo dispuesto en la Orden Presidencial de 5 de Febrero de 1943, a partir de la publicación de esta Orden, todos los géneros de algodón con etiqueta de fábrica marchamada correspondiente a los tipos "Blancos, Crudos, retores, cichys, pan lonas, percales en colores lisos y estampados, opales, driles, sargas lisas, sargas de camisas, percalinas (excepto de mangas), sateres, toallas, mantelerías en pieza, colchas, cutis y damascos de colchones, telas de rizo paños de cocina, merinos, chester, sateres, pantalón, popelines, piqué y tejidos de gabardina", se liquidarán con una reducción del 50 % sobre el precio de venta al público, aumentado en un 6 % (del precio de venta) en concepto de "precio de Zona".

f) — Se exceptúan de lo indicado en el apartado anterior aquellos que lleven orillados la rotulación "tipo único número A".

g) — Los artículos de algodón que no corresponden a tipos técnicamente únicos correspondientes a "Tapicería en general y en especial, veludillos, visillos, cortinas, tapices de muebles, tapetes de mesas, muletones, mantas, alfombras, blondas, encajes, puntillas, esponjas de fantasía para vestidos percalinas de mangas, batricas de ferrería y organdís bordados y lisos", los cuales se podrán vender al precio que se indique en la etiqueta de fábrica marchamada más el 6 % en concepto de "precio de Zona". A partir de

al libro árabe, y a España y a Marruecos.

Todo ello, repito, en una empresa común y en un rincón florido y pacífico del mundo estrechamente comovido y en comunión dos pueblos en esta grandiosa Fiesta del Libro Hispano-Marroquí.

1.º de Julio próximo se procederá como se indica en el apartado e).

h) — Los confeccionistas deberán marchamar los artículos que confeccionen, con etiquetas, especificando el nombre, número del escandallo y precio de venta al público con la indicación de que no existe el recargo del 6 % sobre dicho precio. Los géneros marchamados con el precio de venta en fábrica, solo podrán estar en poder de los mayoristas y confeccionistas.

i) — A partir del plazo de QUINCE DIAS será decomisado todo aquel tejido o género que no tenga marchamada la etiqueta en que figure el precio de venta al público o que no tenga en la misma el sello de la Delegación de Industria.

j) — Los establecimientos tendrán en sitio muy visible cuadros en los que consten los tantos por cientos que corresponden como aumento del "precio de Zona" (serán facilitados por la Delegación de Industria), correspondiendo dicho aumento a los géneros marchamados con etiquetas de fábrica o que se especifique.

k) — Para la venta de los tipos técnicamente únicos, los comerciantes deberán tener representado en los escaparates estos tipos con los precios muy visibles en LETRA O GUARISMOS CLAROS, figurando además en lugar muy destacado una reproducción de la lista general de los mismos y sus precios.

l) — Harán constar también en carteles adecuados que todos los géneros contenidos en el establecimiento han sido marchamados una vez cumplimentado lo dispuesto.

SEGUNDO. — La Delegación de Industria, seguirá las normas vigentes con respecto a la colocación de los marchamos y cuando se trate de piezas de tejidos se marchamará precisamente al final de la misma.

Además se procederá al estampado del sello de la misma en las etiquetas de fábrica indicado o no el recargo del 6 % en concepto de Zona, o la disminución del 50 % en el precio de los mismos.

TERCERO. — La responsabilidad de que las etiquetas estén marchamadas en el género que les corresponda, recaerá precisamente sobre los comerciantes, así como que aquellas estén en sitio siempre visibles. Además el comerciante no desprenderá las etiquetas marchamadas aun en el caso de venta y cuando se trate de piezas cuya etiqueta esté marchamada al final de la misma, al liquidarla se entregará aquella juntamente con el último trozo o retazo vendido.

La Fiscalía de Precios y los Agentes de mi Autoridad, vigilarán cuanto se ordena, dándose cuenta con la urgencia posible de su incumplimiento.

Lo dispuesto en el párrafo anterior, se hace extensivo en forma de ruego al público para que presente ante esta Delegación las quejas o denuncias pertinentes.

NORMAS PARA EL PUBLICO Para su debido conocimiento y como resumen, se advierte lo siguiente:

1.º — Que los precios de venta al público figurarán marchamados en cada pieza o género confeccionado (se exceptúan los tipos técnicamente únicos y los especificados en

COMENTARIO

La danza popular

Una de las manifestaciones espirituales de una Nación, la constituye la danza, arte rítmico y al mismo tiempo plástico, arte en el espacio y el tiempo, de una gran importancia tanto en sentido físico (danzas gimnásticas), como el social.

La acción de bailar es tan antigua como el hombre, ya que siempre ha experimentado este la necesidad de exteriorizar con movimientos sus estados anímicos, ya alegres, ya sentimentales.

Ejemplo de lo que decimos, lo tenemos en las bacanales griegas, en las danzas macabras, en las mozarabes, en las religiosas, en todas las que se han venido sucediendo a través de los tiempos.

La danza es una expresión de lo netamente popular, siempre con un motivo central alrededor del cual gira la trama de los movimientos. Así tenemos en los bailes vascos que casi todos constituyen una alegoría guerrera; en la sardana catalana, de origen griego y en las "danzas de moros y cristianos" de Aragón, evocación de sucesos en la Reconquista.

La danza siempre ha significado el refinamiento social de un pueblo y ha sido una expresión externa de la cultura y tendencias éticas de toda raza.

Impulsando su desarrollo, contribuiremos al desarrollo cultural de nuestro pueblo, al mismo tiempo que fomentamos el arte popular.

Y aunque en castellano, baile y danza son sinónimos, no confundamos nunca las manifestaciones depuradas de nuestro folklore, con el importado y extravagante baile negroide.

el apartado c), párrafo segundo).

2.º — Que las etiquetas marchamadas serán o bien de fábrica o confeccionadas por el Negociado de Abastos, siendo estas últimas de tres colores: verde, rosa y blanco.

3.º — Que los precios de venta al público con los recargos del "precio de Zona" serán los siguientes:

A). — Géneros marchamados con etiquetas de fábrica. — El que se indica en la misma más el 6 % si así lo indica el sello estampado por la Delegación de Industria.

B). — Géneros marchamados con etiqueta blanca, rosa o verde del Negociado de Abastos. — El que se indique en las mismas.

C). — Géneros orillados correspondiente a los tipos técnicamente únicos. — El precio orillado más el 6 %.

D). — Géneros de algodón con etiqueta de fábrica marchamada que se especifican en el apartado e) — Rebaja del 50 % del precio de venta al público indicando en las etiquetas con el aumento del 6 % del precio de zona.

Ceuta, 1.º de mayo de 1943.

EL DELEGADO, Firmado: Maximino Bartomeu

Quijano  
Amontillado fino



# CON MOTIVO DE LA FIESTA NACIONAL ALEMANA

**El doctor Ley escribe: "El pueblo alemán mira más allá de sus fronteras, animado de un espíritu de camaradería y alianza"**

Berlín, 30. — Mañana día uno de mayo se celebra la fiesta nacional alemana y con este motivo el doctor Ley, ministro de Organizaciones del Reich, publica un artículo en el que entre otras cosas escribe: "Detrás de este primero de mayo se encuentra un año de trabajo que ha conducido a un rendimiento excepcional de la producción.

El pueblo alemán ha equipado a su Ejército en este cuarto año de guerra, con todo el material indispensable. El pueblo alemán mira más allá de sus fronteras animado de un espíritu de camaradería y alianza, y contempla a los países que luchan y trabajan en común con él por una Europa libre de tutelas exteriores". — EFE.

## En breve serán libertados los aviadores de los países en guerra internados en Turquía

Angora, 30. — Se anuncia que en breve serán libertados los aviadores ingleses, norteamericanos y del Eje que están internados en Turquía.

Esta medida corresponde a los acuerdos del Gobierno turco con las embajadas de los países interesados.

Se cree que la liberación de los aviadores rusos y franceses está igualmente acordada. — EFE.

**Un libro tiene el poder de dar compañía sin quitar la soledad.**

## Obra de mano en el frente



Los soldados alemanes cumplen en los frentes de batalla el trabajo encomendado.

## Noticiario Local

### FALLECIMIENTO

A los 36 años de edad ha dejado de existir el que en vida fuera teniente de Ingenieros, don Antonio González Arrocha, persona estimadísima en esta Plaza, donde se encontraba emparentado con familias naturales de la misma, por lo que ha causado general sentimiento la noticia de su muerte. Esta tarde a las 13 horas se verificará el acto de conducir su cadáver al cementerio de Santa Catalina, acto que ha de constituir una sentida manifestación de pesar.

A su desconsolada viuda doña Dolores Sierra, y demás familiares le enviamos la expresión de nuestro sentimiento deseándole la resignación necesaria para sobrelevar tan irreparable pérdida.

### VIAJEROS

De Tánger llegó a ésta con el objeto de pasar unos días al lado de sus familiares, don Antonio Alcántara.

—Procedente de Madrid llegó ayer a ésta el abogado don José Vicario.

Después de haber pasado unos días en Madrid, Granada, Almería y Ronda, ha regresado a esta acompañado de su esposa e hija el practicante militar don Eduardo García Clark.

Marchó a Sevilla, el empleado de la Fiscalía de Tasas don Francisco Bernal Romano. Le deseamos una grata estancia en la ciudad andaluza.

## Espectáculos

**CERVANTES: "Cristina Guzmán".** — La marca española Juca Films ha presentado esta película en Cervantes, película moderna por su diálgamo, interesante y original por su trama.

"Cristina Guzmán, profesora de idiomas" es la realización cinematográfica de la popular novela de Carmen de Icaza, y en ella, son los intérpretes principales Marta Santolalla, Luis García Ortega, Carlos Muñoz, Ismael Merlo.

"Cristina Guzmán" lleva con un singular estilo el doble papel que representa en esta cinta; su Cristina es algo sorprendente, que deja en el espectador un recuerdo perenne y un buen sabor de boca.

Magnífica la interpretación de Prince Valmore, a cargo de Luis García Ortega.

**Anúnciese en EL FARO**  
Diario de la mañana

## Del conflicto minero en los Estados Unidos

### Se extiende la huelga a todas las regiones carboníferas

Washington, 30. — El presidente Roosevelt se ha hecho cargo del pleito de los mineros de carbón que aguardan la resolución de un momento a otro aunque la huelga general fué fijada para el viernes en la noche.

El movimiento de las huelgas parciales se va extendiendo a todas las regiones carboníferas, y hoy el número de trabajadores que no han entrado en los pozos ascendía a más de sesenta y cinco mil y las minas cerradas llegan a ciento cincuenta.

El jefe de los obreros mineros Lewis que se encuentra en Nueva York se ha negado a venir a esta capital a pesar de haber sido llamado, para informar ante el Comité nacional de Labores de Guerra.

Declaró que en el punto en que se hallan las cosas todas esas negociaciones significan

solamente perder el tiempo y que solo volvería a discutir la cuestión minera con el presidente Roosevelt. — EFE.

Washington, 30. — El presidente Roosevelt ha lanzado un llamamiento a los trabajadores de minas, para que reanuden inmediatamente los trabajos y eleven su caso al Consejo de Mano de Obra en la Guerra para que este de la decisión final.

El llamamiento dice: "De no haber sido reanudados los trabajos en las minas antes de diez horas a partir del sábado haré uso de poderes que me confiere mi calidad de Presidente y comandante jefe del Ejército y de la Marina para proteger el interés nacional e impedir que sean puestas trabas a la feliz prosecución de la guerra. — EFE.

## Churchill anuncia para después de las vacaciones una declaración sobre la marcha de la guerra

Londres, 30. — El primer ministro Churchill hará una declaración sobre la marcha de la guerra cuando vuelva a reunirse el Parlamento, después de las vacaciones de Pascuas, según se anuncia oficialmente. — EFE.

## Encuentro entre los equipos del Instituto y Acción Católica

Hoy, con motivo de la Fiesta del Libro, y formando parte de los actos que han de celebrarse, tendrá lugar en el Campo Militar de Deportes (antigua Hípica) un interesante encuentro de fútbol.

Se enfrentarán en él los excelentes conjuntos del Instituto y el de la Juventud de Acción Católica.

Dicho encuentro tendrá lugar a las 4 de la tarde y en él se ventilará una valiosa copa donada por el Ilmo. señor director del Instituto Hispano Marroquí, don Agustín Rodríguez Sánchez.

## La sequía en el Uruguay, agravan los problemas del país

### El gobierno adopta medidas para hacer frente a los acontecimientos

Buenos Aires, 30. — Los periódicos publican una información del Uruguay relativa a la pasada sequía y a la gran escasez de alimentos que producen las anomalías de la guerra.

La sequía ha ocasionado la muerte de 1.800.000 animales vacunos y los que han sobrevivido están demasiado flacos para ser sacrificados. La carne escasea tanto en la capital como en el interior.

Las legumbres y los tubérculos son artículos de lujo y un simple kilo de patatas

obliga a las dueñas de casa a formar largas colas.

También es casi imposible encontrar combustibles.

El Gobierno mientras persigue tenazmente a los acaparadores, ordena la explotación de las riquezas naturales para rizar la escasez, intensificando también la pesca, a la que hasta ahora se le ha dado poca importancia, para lo cual se proyecta la construcción de numerosos pesqueros. — EFE.

## El comandante general Salom y el teniente general Finlay víctimas de un accidente de aviación en el S. O. de Inglaterra

Londres, 30. — El comandante general Salom y el teniente general Finlay, de las fuerzas armadas del Canadá, han perecido en un accidente de aviación en el suroeste de Inglaterra. — EFE.

## La Prensa sueca comenta el bombardeo de Kalskroma por un avión desconocido

Estocolmo, 30. — Los diarios suecos comentan el bombardeo de Kalskroma y su región fortificada en la noche del 29 de abril por un avión de nacionalidad desconocida.

El "Social Demócrata" se pregunta por qué no entró en

acción la DCA sueca y establece la posibilidad de que fuera inglés el avión que arrojó bombas, dado que dicha noche aviones británicos desarrollaron gran actividad sobre el mar Báltico.

Añade que se han registrado algunos incendios en un bosque y que se procede al examen de los fragmentos de bombas recogidos para determinar la nacionalidad del avión atacante. — EFE.

## Litvinof, saldrá la próxima semana para Moscú

### Se ignoran los motivos del viaje

Washington, 30. — En la embajada rusa se ha comunicado que Litvinof saldrá para Moscú en la próxima semana.

No se sabe si el viaje está relacionado con la ruptura de relaciones entre la URSS y el Gobierno polaco emigrado en Londres. — EFE.

## HERNIADOS

Las consecuencias propias de su hernia mal cuidada las evitarán con el acreditado SUPER-OBTURADOR "HERNIUS" AUTOMÁTICO, gran consolidativo que sin molestias, tirantes, peso, ni presiones, retiene totalmente la hernia sea cual sea la edad, sexo o profesión. Todos nuestros modelos se construyen científicamente bajo la más extremada prescripción facultativa. VISITA EN CEUTA: G. O. "HERNIUS" atenderá en Ceuta el día 12 del corriente de 10 a 1, en el CONSULTORIO del Dr. D. Salustiano Mas Cleries, González de la Vega, 2, (frente puerta salida Teatro Apolo), bajo su prescripción. CASA CENTRAL: Gabinete Ortopédico "HERNIUS". - Rambla Cataluña, 34, pral. - Barcelona. (Aprobado por la Cens. Central núm. 1626.)



# La guerra en Túnez

(Viene de la primera.)  
 contra las posiciones enemigas y las concentraciones de tropas.

Nuestros cazas prosiguieron sus misiones ofensivas y de patrulla sobre la zona de batalla. En la noche del martes fueron destruidos dos aviones enemigos.

De todas estas operaciones no han regresado 10 de nuestros aparatos.

Fuerzas navales ligeras que operan en el estrecho de Sicilia, han librado un combate en la noche del martes, contra una flotilla de lanchas rápidas. Una de las embarcaciones enemigas fue abordada y partida en dos. Otras dos resultaron averiadas por el tiro de cañón y otra de ellas probablemente se hundió. — EFE

Argel, 30. — Las líneas del Eje retroceden en casi todo el frente de Túnez, según informan las últimas noticias del sector de operaciones.

Las tropas norteamericanas avanzan por la carretera de Sedjenave a Mateur, punto este último a pocos kilómetros mientras que los ingleses del Primer Ejército han llegado a 15 kilómetros de Teburba.

En todas partes las tropas del Eje se defienden encarnizadamente, pero el superior material de los aliados obtiene constantes ventajas.

Los informes agregan: La superioridad aérea aliada es completa. Ayer se realizaron más de 500 salidas de aviones y no se perdieron más que dos cazas. No se vieron mas que muy pocos aviones del Eje.

Se espera que la acción aliada se amplíe e intensifique, pero si se observan indicios de que las tropas del Eje intenten un reembarque.

En el campo aliado se empieza a estimar que las tropas del Eje empiezan a carecer de algunos pertrechos, especialmente de elementos blindados, municiones y artillería pesada, de la que no hacen uso tan grande como al principio de la ofensiva aliada. — EFE.

Cuartel general del Führer, 30. — Comunicado alemán:

"En el frente occidental de Túnez, han sido rechazados varios ataques locales del enemigo. La aviación derribó en el Mediterráneo doce aviones adversarios. Nuestras propias pérdidas ascienden a cinco aviones.

En el transcurso de las mañanas del 29 y 30 de abril,

## El viaje de Pilar Primo de Rivera

(Viene de la primera.)

tración nacional femenina se celebrará el próximo mes de mayo en la Rábida. — CIFRA.

**PILAR PRIMO DE RIVERA REGRESO A SEVILLA**

Sevilla, 30. — Procedente de Huelva ha regresado a esta capital la delegada nacional de la Sección Femenina, camarada Pilar Primo de Rivera. — CIFRA.

las fuerzas de protección costera alemanas hundieron a lo largo de la costa holandesa dos lanchas rápidas británicas y averiaron gravemente a una tercera provocando un incendio en otra.

Nuestros submarinos han hundido en el Atlántico septentrional y en el Mediterráneo a diez barcos con un total de 53.000 toneladas. Estos buques formaban parte de convoyes fuertemente escoltados. Otros cinco barcos fueron torpedeados entre ellos uno del tipo "Winchester Castle" de 20.000 toneladas de desplazamiento.

Un submarino derribó a un gran avión de bombardeo enemigo. — EFE.

Roma, 30. — Comunicado italiano:

"En Túnez, los reiterados esfuerzos del enemigo para forzar nuestras líneas, chocaron ayer contra la defensa germano-italiana. La aviación del Eje participó activamente atacando en masa a las fuerzas enemigas e incendiando un buen número de tanques y autos enemigos.

Diecisiete aviones enemigos han sido derribados. Diez de ellos por los cazas alemanes y siete por una de nuestras formaciones de caza mandada por el capitán Bruno Politi, de Milán, en duro combate contra un grupo enemigo integrado por cerca de 60 aparatos.

Otros de los aviones ingleses atacados cuando despegaban, fueron destruidos por nuestros cazas.

En el curso de una acción enemiga contra uno de nuestros convoyes navales, fueron destruidos y derribados sobre el mar dos aviones ingleses.

Cuatro de nuestros aviones no han regresado a sus bases en los últimos dos días". — EFE.

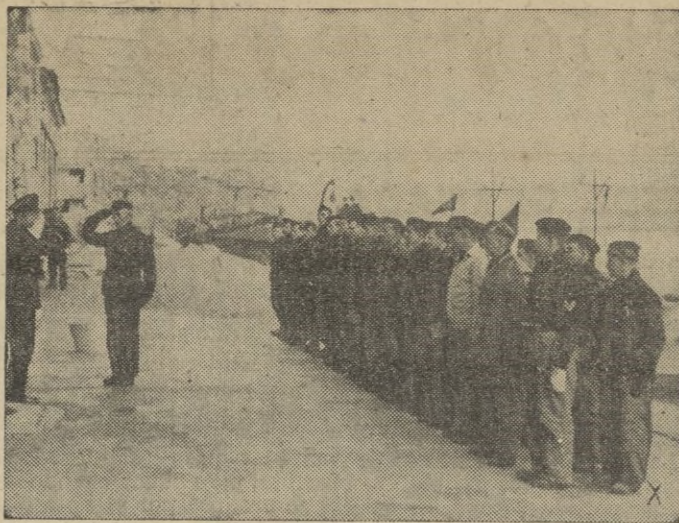
Argel, 30. — Los combates han adquirido extraordinaria intensidad en la región de Medjez el Bab, donde las fuerzas británicas avanzan después de rechazar todos los contraataques del Eje, anuncia el cuartel aliado.

También se hace saber que las fuerzas del Eje se retiran tras una encarnizada defensa de cada colina. — EFE.

Túnez, 30. — Después del fracaso de la ofensiva desencadenada a principio de esta semana, escribe la Agencia Stéfani, los aliados dirigen sus esfuerzos principales contra la región del Noroeste de Medjez el Bab con dirección a Teburba, merced a su superioridad en carros y armas pesadas, así como a la posesión de ciertas colinas que conquistaron en los días pasados, los británicos han logrado infiltrarse en nuestras líneas, pero la encarnizada resistencia de las tropas italo-germanas en los flancos de las columnas que avanzaban impidieron a estas ensanchar la brecha practicada.

Más tarde los ingleses consiguieron varios éxitos en dirección Nordeste más los poderosos contraataques de las uni-

# La guerra en el mar



Las tripulaciones de la flotilla de protección del puerto de Sebastopol forman antes de comenzar el servicio diario.

# Moscú no quiere dar por oída ninguna declaración polaca

Berlín, 30. — La reacción de Moscú ante la tímida declaración hecha por Sikorski no ha sorprendido a nadie en Berlín, según se declara en la Wilhelmstrasse.

La forma tajante en que el gobierno soviético ha decidido darla por no recibida, queda destacada por los nuevos ataques de la prensa soviética, contra los emigrados polacos en Londres, ataques en los que se pone en evidencia que el gobierno de Moscú considera cerrada la puerta a cualquier arreglo ulterior.

Los círculos políticos de Berlín encuentran interesante que los intereses del gobierno de Sikorski van a estar bajo la custodia de la Embajada norteamericana. — EFE.

# Continúa con extraordinaria animación la feria de Sevilla

## S. A. I. el Jalifa y otras altas autoridades visitaron el Real

Sevilla, 30. — Extraordinaria animación ha habido anoche en la feria. Todas las casetas estaban llenas de sevillanos y forasteros.

Después de los toros, el feriado se llenó de coches adornados de manera típica andaluza.

Ha visitado esta noche la feria S. A. I. el Jalifa y otras ilustres personalidades, que son huéspedes de honor de la ciudad.

S. A. I. el Jalifa ha sido objeto de respetuosas manifestaciones de cariño y simpatía a su paso por la feria.

Las casetas de grupos y peñas típicas, fomentadoras del matiz costumbrista rebotaron de animación y alegría. — CIFRA.

Sevilla, 30. — La segunda jornada de la feria ha comenzado muy animada, con un tiempo bastante agradable.

Ha entrado abundante ganado y se han hecho buenas transacciones, principalmente sobre ganado lanar y mular. Por la feria pasean numerosas amazonas y caballistas que llevan a la grupa bellas muchachas.

## Ha regresado a Barcelona el teniente general Moscardó

Barcelona, 30. — Ha regresado esta mañana en avión procedente de Madrid el capitán general de esta región, teniente general Moscardó, siendo recibido en el aeródromo por su ayudante de campo, reintegrándose inmediatamente a sus funciones.

A las 12 horas recibió al alcalde de Tortosa, al que acompañaba una comisión de aquel Ayuntamiento.

También fué cumplimentado por el jefe regional de Milicias. — CIFRA.

Las unidades acorazadas alemanas le obligaron a emprender la retirada.

Los combates adquirieron caracteres violentos y en ellos perdieron los británicos parte de sus cuadros.

Terminada la batalla, las tropas del Eje ocupaban los puntos de partida del enemigo. — EFE.

El número de coches enjauzados a la andaluza que discurren por el recinto de la feria es extraordinario.

La animación en las casetas se ha iniciado desde muy temprano.

S. A. I. el Jalifa y otras personalidades pasearon por la feria, recreándose en la maravillosa estampa del gran festivo sevillano.

En la caseta del Ayuntamiento el alcalde entregó las insignias de la Encomienda de Isabel la Católica al subsecretario de Hacienda don Fernando Camacho Baños.

Asistieron a este acto los altos funcionarios municipales, delegados de Hacienda de Sevilla y Cádiz, el presidente de la Diputación y otras personalidades.

Más tarde en la misma caseta se celebró la tradicional comida que el alcalde ofrece a las autoridades, jerarquías y personalidades huéspedes de honor de Sevilla.

A las 12 horas se animó la feria de un modo extraordinario y se han presentado para el concurso de coches adornados a la andaluza y de manera calesera, numerosísimos carruajes.

Numerosos artistas siguen llegando a la ciudad para pasar en ella los días de feria, entre estos los pintores Benedito y Eugenio Hermoso y el maestro Turina. — CIFRA.

## S. A. I. ASISTIO A LA TRADICIONAL COMIDA QUE OFRECE EL AYUNTAMIENTO

Sevilla, 30. — S. A. I. el Jalifa ha asistido a la tradicional comida que ofrece el Ayuntamiento de la capital andaluza a las autoridades y personalidades con motivo de las fiestas de primavera.

S. A. I. dijo "que la feria de Sevilla tiene matices que no se parece a ninguna otra". Elogió calurosamente las costumbres típicas sevillanas. — CIFRA.

# NOTICIARIO MUNDIAL

Washington, 30. — Una formación de cazas norteamericanos tipo "Lighting" en vuelo transoceánico, en ruta desde las fábricas a los frentes de guerra, se anuncia oficialmente.

La formación está integrada por más de 100 aviones. — EFE.

Nanking, 30. — Dos funcionarios de alta graduación han sido enviados por el Gobierno nacional chino a los territorios aislados por el hambre en la proximidad de Hoan, al objeto de examinar la situación y estudiar las medidas oportunas para poner remedio a la escasez. — EFE.

Belfast, 30. — El anuncio de la dimisión de Andrews, primer ministro de Irlanda del Norte, se considera prematura.

Los centros competentes señalan que dicha dimisión no se hará efectiva hasta dentro de algunos días. — EFE.

Helsinki, 30. — Comunicado fines:

"En el istmo de Carelia ha sido anulado en sus comienzos un ataque local enemigo y las formaciones asaltantes sufrieron considerables pérdidas. — EFE.

Nuestras tropas de choque han destruido dos blocaos bolcheviques y han aniquilado a sus defensores.

En el sector central ha sido rechazado un débil ataque adversario.

Cerca de Uhtua el adversario atacó en dos puntos con fuerzas aproximadas a una compañía. Los ataques fueron rechazados. — EFE.

Buenos Aires, 30. — Con motivo de la depuración del censo electoral, se ha puesto de manifiesto que durante los últimos tres años le ha sido concedida la ciudadanía argentina a 7.689 extranjeros, de los cuales 2.026 son españoles, 2.005 italianos, 508 alemanes, 348 uruguayos, 212 polacos y el resto de diversas naciones. — EFE.

Santiago de Chile, 30. — Los diarios anuncian una crisis ministerial que habría de ser resuelta antes de que el residente Ríos emprendiera su viaje a los EE. UU.

El matiz del nuevo gobierno sería el mismo del actual. Las informaciones están relacionadas con un almuerzo ofrecido por Ríos a la directiva del Partido radical. — EFE.

# CONSIGA UN BUEN EMPLEO

bien remunerado y de gran porvenir estudiando cómodamente en su casa sin dejar sus ocupaciones, en sus ratos libres, con reducidísimo coste y con el mínimo esfuerzo nuestro curso de CONTABILIDAD POR CORRESPONDENCIA claro, sencillo, al alcance de cualquier inteligencia. Pídanos ahora mismo folleto gratis con detalles y condiciones.

**ATECO - APARTADO 1043 - MADRID**





# Deportes



## El "Real Betis", a Tetuán



### Fundamentos del rugby

Este deporte se practica en un campo rectangular de 88 metros de largo; en cada 22 metros existe una raya transversal que se llama línea 22; desde la central es desde donde se verifica el saque.

Las porterías son en forma de H. estando el travesaño a tres metros del suelo y los palos verticales de una altura ilimitada.

Detrás de las líneas de porterías llamadas líneas de marcar, existe una banda de terreno de juego, en la que precisamente es donde se marcan los ensayos, estando dicha franja delimitada por una línea paralela a la de marcar que señala el límite del campo de juego.

A lo largo del campo hay una línea que señala el fuera de juego y otra paralela a esta situada a cinco metros dentro del terreno de juego, que señala el límite en donde se puede colocar los jugadores. (Touch).

Los equipos constan de 15 jugadores en el rugby que se practica en España, ya que en el extranjero existe la modalidad del equipo de 13, con lo que se consigue mayor movilidad y dureza en el juego.

Los jugadores se denominan de la siguiente manera: Un defensa (back), cuya misión es la de impedir que un jugador contrario logre colocar la pelota detrás de la línea de marcar; cuatro tres-cuartos, jugadores rápidos encargados de impedir que los contrarios pasen de su línea y al mismo tiempo basados en su rapidez, avanzan y marcan; un medio apertura que se encarga de distribuir juego y ayudar a los tres-cuartos; un medio melee, jugador que introduce y recoge los balones de las melees, y saca las touch; tres tercera línea que sirven de enlace de los tres-cuartos con los delanteros; cinco delanteros distribuidos en la siguiente forma: dos segundas líneas, tres primeras líneas denominados los alas pilares (pillars) y el centro talonier jugador de poca estatura y peso.

El balón es ovalado. El marcar en rugby consiste en colocar el balón con las manos en cualquier punto de la línea de marcar o en la franja que se halla detrás y es lo que se llama ensayo y vale tres puntos. Después de hacer la transformación, que consiste en poner el balón sujetado con las manos por la parte puntaguda por un jugador del bando que ensayó en una perpendicular al punto donde se colocó el balón y en la línea 22 y otro jugador del mismo equipo enviársela con el pie a fin de que pase entre los postes y por encima del travesaño y si esto se consigue se llama un ensayo transformado y vale dos puntos más; en resumen un ensayo transformado vale en total cinco puntos. Cuando se verifica la transformación, los jugadores del bando contrario se colocan sobre la línea de marcar y cuando el jugador que sostiene el balón quita las manos que separa el balón del suelo en ese momento pueden salir corriendo e impedir o estorbar al jugador que va a dar la patada.

### DESDE GRANADA

## Jugadores, delegado y entrenador del equipo andaluz coinciden en que el "Ceuta" jugó con extraordinario entusiasmo y un empuje magnífico

La Prensa granadina se ocupa de la fuerte derrota encajada por su equipo en el primer encuentro de los dieciséis de final de la Copa del Generalísimo. El "Ideal" dice, entre otras cosas, lo siguiente:

"Los jugadores del Granada llegaron anoche procedente de Ceuta. Solo un jugador viene lesionado, el guardameta Pérez, que sufre una fuerte distensión ligamentosa en un muslo, producida a los 20 minutos del primer tiempo, en una entrada en tromba de toda la delantera ceutí.

Los jugadores del Granada vienen mohinos y malhumorados. Reconcen su mala actuación frente al Ceuta y no encuentran una explicación satisfactoria al general desconcierto del conjunto, en el que nadie actuó bien.

El delegado que acompañó al equipo y el entrenador Brú coinciden en los factores a que atribuyen la derrota: en primer término, el entusiasmo magnífico y el empuje que el Ceuta puso en el encuentro, desde el primer minuto hasta el fin, desoso de desquitarse ante su afición de la derrota que les infligió el Valladolid y que impidió su opción al ascenso. Se desconcertaron los granadinos y en espera de un agotamiento que no llegó del adversario, dejaron transcurrir los 90 minutos. Las pequeñas dimensiones del campo y el terreno duro, sin hierba, perjudicaron también las características de juego del Granada.

Los jugadores, ahora, después de la vergonzosa derrota, anuncian un esfuerzo extraordinario el domingo para enjugar esa diferencia. Dudamos de que puedan conseguirlo, y más que esa actitud de arrepentimiento de ahora deberían de haber hecho parte de ese esfuerzo frente al Ceuta. Todas las razones expuestas por jugadores, directivos y entrenador serán quizá muy es-

timables para justificar una derrota, pero nunca cuando esta se produce por el aplastante tanteo de cinco a cero y más si el vencido es de una categoría superior al vencedor, como ocurre en este caso.

La directiva del Granada trata ahora sobre el problema planteado por este partido, con la probable eliminación del equipo y es de esperar sepa ser enérgica para sancionar esta falta de entusiasmo y rendimiento que en un conjunto de jugadores profesionales es inadmisibles e intolerables.

Poco hemos de añadir por nuestra parte. De las manifestaciones planteadas por este partido, con la probable eliminación del equipo y es de esperar sepa ser enérgica para sancionar esta falta de entusiasmo y rendimiento que en un conjunto de jugadores profesionales es inadmisibles e intolerables. Mejor sería confesar que el Ceuta le superó en todo y le dejó sin rendir ni entusiasmarse. Como tampoco estamos de acuerdo en lo de las dimensiones del terreno y la hierba. Aquel es el reglamentario y ésta aunque sobre un piso bastante duro, abunda.

Mañana se juega en Tetuán un interesante encuentro. El Atlético recibe al potente conjunto del Real Betis Balompie de Sevilla, en partido correspondiente a la primera eliminatoria de la Copa de S. E. el Generalísimo.

Pese al triunfo tetuaní en Heliópolis, el encuentro de mañana en el campo municipal de deportes de la capital del Protectorado reúne alicientes extraordinarios. El Betis siempre fué enemigo de cuidado en estas jornadas coperas y, encorajinado por su revés del domingo anterior, pondrá su más decidido afán, su más ferviente anhelo en nivelar el marcador que le es desfavorable.

Ante él, los pundonorosos muchachos que integran el combinado campeón de Marruecos querrán repetir su tarde triunfal de Sevilla, obteniendo un nuevo resultado victorioso que además de darle la clasificación para los octavos de Copa, dejen evidenciada su superioridad sobre los recién descendidos de la División de Honor.

Esperamos esto último. Sin olvidarnos de la clase bética

y de los hábiles recursos que sus jugadores ponen en juego en esta clase de competiciones, hemos de confiar en una actuación serena y eficaz de los atléticos. Ello le llevará a soportar con aciertos la furia bética y a asestar a este el golpe decisivo que aclare aún más su privilegiada posición en el Torneo.

Ilusiones no faltan. Ni entusiasmo tampoco. Por si esto no bastara mañana los atléticos se han de ver asistidos por toda una afición entusiasta y apasionada, que no ha de regatearle su aplauso y su ayuda a través de los 90 minutos de lucha.

### PLACIDO GONZALEZ ARBITRARA EN GRANADA

Alvarez Antón lo hará en Tetuán

Madrid, 30. — Han sido designados los colegiados que arbitrarán los partidos de vuelta de la primera eliminatoria de Copa. Son estos:

- Arenas - R. Sociedad, señor Elizari; Atlético Aviación - Málaga señor Solá; Atlético de Bilbao - Baracaldo, señor Mazagatos; Atlético de Tetuán - Real Betis, señor Antón; Barcelona - Levante, señor Llopis; Castellón - Hércules señor Guitart; Celta - Valladolid, señor Rodríguez; Deportivo de la Coruña - Club Ferrol, señor Suárez; Granada - Ceuta, señor Español (Plácido); Osasuna - Español, señor Escartín; Real Oviedo - Real Gijón, señor Vilalta; Sabadell - Constancia, señor Tamari; Salamanca - Real Madrid, señor Trabaleda; Sevilla - Xerez señor Alvarez Santullano; Valencia - Alcoyano, señor Colls; Zaragoza - Deportivo Alavés, señor La Riva. — CIFRA.

participar ahora en el Campeonato de España.

Esta sociedad tan genuinamente deportiva, amante fiel de todas las manifestaciones en que suelen rivalizar el músculo y el aire fresco y puro, no es otra que el "Deportivo Ceutí". A su esfuerzo y sacrificios se debe que hoy hablemos de baloncesto un deporte bello y viril como el que más y que desgraciadamente, nunca llegó a tener fe de vida entre nosotros. A su esfuerzo y sacrificio se debe el que el próximo domingo podamos contemplar todo el excelente juego baloncestista de los campeones canarios y el que Ceuta tenga un representante en los Campeonatos Nacionales de dicha especialidad.

Esta labor, titánica y callada ¿qué beneficios proporciona al Ceutí? Tan sólo una, el que tan ardentemente persiguen sus incondicionales: ha-

## LA GRAN OBRA DEL "D. CEUTI"

Debe contar con el estímulo y el apoyo de todos los buenos deportistas

Es ahora cuando más extendido parece el deporte en nuestra ciudad. No hace nada, apenas un año, nadie se acordaba de lo que era el partido de polo acuático, pruebas náuticas y baloncesto. Predominaba el fútbol, que puede decirse fué siempre el único deporte que se fomentó y practico a fondo en aquella. En res to lo había quien lo encauzara, animara y llevara adelan-

te para hacer de Ceuta una ciudad eminentemente deportista.

Decimos que no había, porque de cierto tiempo a esta parte cierta joven y simpática sociedad se ha encargado que no sea el fútbol el único deporte que se practica en nuestra Plaza. Sin apenas recursos y contando tan sólo con el entusiasmo de unos cuantos y dinámicos muchachos, emprendió la magna obra de dar vitalidad a sus diferentes secciones deportivas. Un día crearon el equipo de fútbol. Un conjunto excelente, repleto de figuras jóvenes, que no hace apenas nada ganó su permanencia en la primera categoría regional y de cuyo ardor y juventud cabe esperar grandes cosas en un mañana no muy lejano. Otro día saltaron al agua los integrantes de su equipo de polo acuático para, a fuerza de pundonor y coraje implantar una rivalidad con cierto caracterizado club de la localidad y dar ocasión a que este deporte acuático despertara de su letargo y pudiera tener ya en lo sucesivo una vitalidad asegurada. Y otro día era un flamante conjunto de baloncesto el que lucía en lugar destacado el nombre del club para a las pocas actuaciones obtener el título de campeón de Marruecos, realizar una gira por Cataluña y

Campo Municipal de Deportes de Tetuán

Domingo 2 de mayo



CAMPEONATO DE Copa del Generalísimo

A las 17,30 horas

# BETIS BALOMPIE CLUB ATLETICO

AVISO: Ha sido organizado un tren especial para que la afición ceutí pueda presenciar este interesantísimo encuentro, con el siguiente horario:

Salida de Ceuta; A las 13,00 horas  
Salida de Tetuán; A las 20,30 horas



cer deporte en toda la extensión de la palabra, sin mixtificaciones de clase alguna. Porque, aún sin recursos económicos sin un ingreso seguro y saneado que cubra sus innumerables necesidades, el Club Deportivo Ceutí no falta a ninguna cita. Está presente allí donde se realiza alguna prueba deportiva.

Hora es ya de que todos, absolutamente todos, nos demos cuenta de esta obra tan bella y tan extraordinaria que ante nuestros mismos ojos se está realizando. Es digna del mayor elogio. Y de que se vea compensada por el estímulo y la ayuda de nuestras Autoridades, del Comercio y de cuantos se tengan por deportistas. No conviene olvidar que si el Ceuta ostenta nuestra representación futbolística en los campeonatos nacionales, el Deportivo Ceutí la ostenta también en los de Baloncesto. Unos y otros buscan el mayor esplendor de Ceuta en el terreno deportivo. El aliento y la ayuda, tanto moral como material, a ambos está justificada. Y esperamos que teniendo ya aquel asegurada, volvamos la vista hacia este otro club, con el objeto de que nada de falte y pueda seguir cosechando victorias que a todos absolutamente a todos, han de halagarnos grandemente.

### El sorteo de los octavos de final se hará mañana domingo

### Sanciones al Levante, Salamanca, Sevilla y Xerez

Madrid, 30. — En su reunión semanal, el Comité de Competiciones de la Federación Española de Fútbol ha acordado imponer al Levante C. F. una multa de 750 pesetas por el comportamiento incorrecto de sus partidarios durante el partido Levante - Barcelona del pasado domingo, y por haberse arrojado al terreno de juego varias almonadillas.

Se suspende por dos partidos al jugador del Constancia, Santiago Navarro Piquer, expulsado del campo por agredir a puntapiés al del Sabadell Joaquín Navarro Perona, a quien se suspende por un partido por haber repelido la agresión en igual forma.

Se imponen multas a los clubs Salamanca, Sevilla y Xerez, por alinear jugadores sin la licencia despachada ni contar con la necesaria autorización de la Federación Española.

Finalmente se acordó efectuar el sorteo de los partidos de los octavos de final de la Copa de S. E. el Generalísimo el domingo día 2 de mayo a las 9 y media de la noche en el domicilio de la Federación, haciéndose presente por medio de esta nota que al acto podrán asistir exclusivamente los delegados de federaciones y clubs interesados, así como representaciones de la Prensa. — CIFRA.

## Información del Campo de Gibraltar

### SESIONES EN EL AYUNTAMIENTO

Algeciras, 30. — En las dos últimas sesiones celebradas por la Permanente del Excelentísimo Ayuntamiento bajo la presidencia del alcalde señor Gázquez Morales, con asistencia de los gestores señores Silva y Tuya, Interventor señor Velasco Damas y actuando de secretario el de la Corporación señor Carbonell y García, se tomaron los siguientes acuerdos: con respecto a la primera se aprueban el acta de la sesión anterior, la relación de jornales, cuentas y facturas a pagar y se ratifican las licencias de obra ya concedidas por el señor Alcalde. Quedan enterados de una comunicación de la Vicaría Capitular de la Diócesis de Cádiz S. V. Se acuerda que el señor Perito Aparejador formule proyecto y presupuesto para la construcción de una tubería de desagüe desde las casas sitas en Ruiz Zorrilla 12 y sitio denominado Tanalillo de Ojeda al alcantarillado general que pasa por la Glorieta de acuerdo con una respetuosa solicitud de los habitantes de dichas casas. Se acuerda obrar la casa en que se encuentra instalada la Escuela Nacional denominada Arcos Viejos, propiedad de don Luis Recoleta Rivas, y descontar el importe de dichas obras, de acuerdo con dicho señor de los alquileres. Quedan enterados de una comunicación de la Jefatura Provincial de Sanidad sobre rectificación de los distritos médicos de esta Ciudad.

Se acuerda aprobar las bases por las que ha de regirse el concurso para la provisión de una plaza vacante de Inspector Jefe de la Guardia Municipal, consignando el sueldo de seis mil pesetas para la misma.

Se acuerda que en vista de la enfermedad que sufre el Oficial Mayor don José García de Haro, y en virtud de las disposiciones en vigor no perciba más que el 50 por 100 de sus haberes durante el mes actual y de continuar enfermo en el mes de abril no perciba retribución alguna.

Se acuerda efectuar la compra de material para el Hospital Municipal, de acuerdo con el presupuesto presentado por una casa comercial.

El señor Alcalde da cuenta de que teniendo que efectuarse una reorganización de los servicios municipales, ha estimado procedente, el dejar sin efecto todas las delegaciones que tuvo a bien conferir cuando se constituyó la actual corporación. La Permanente se da por enterada.

El la segunda sesión solo se solventaron asuntos de puro trámite.

### HONDA SATISFACCION

Algeciras, 30. — Ha producido gran satisfacción en el personal de la Compañía Transmediterránea la conce-

sión de la Medalla al Mérito por el Trabajo, al Director General de la misma, don Manuel Sencillo de Pineda. Con este motivo por el delegado en Algeciras, le fué enviado un telegrama, en el cual, en el nombre del personal y en el suyo propio, le felicitaba respetuosamente.

### COMPRA DE UNA CAPILLA

Algeciras, 30. — El Vicario Capitular de la Diócesis de Cádiz (S. V.) don Angel Navarro, ha comunicado al Excelentísimo Ayuntamiento, la firma de la escritura de compra de la antigua Capilla de Nuestra Señora de Europa, Esta noticia ha tenido un eco satisfactorio en toda la ciudad.

### DE VIAJE EL CLUB LOCAL

Algeciras, 30. — Hoy ha salido con dirección a Trujillo el equipo local Algeciras C. de F. que en aquella localidad habrá de enfrentarse con el titular. El Algeciras, va formado por los siguientes jugadores: Berlanga, Domínguez, Jurado, Cortés, Belmonte, Aurelio Díaz, Paco Díaz, Félix, Eduardín y Carrasco. Es de esperar que los muchachos cumplan, ya que el equipo aún se encuentra en cabeza con grandes probabilidades de no perder el primer puesto de la clasificación.

### CICLISMO

Algeciras, 30. — Ha sido designado el equipo ciclista que en el campeonato de Andalucía, en Sevilla, representará a la Obra de Educación y Descanso de esta ciudad. Lo integran los siguientes corredores: Francisco Sayal Bianchi, José Oliva Vera y Antonio Quintero.

Estos chicos se están entregando a un entrenamiento intensivo y cabe esperar un magnífico rendimiento en la prueba deportiva.

### UNA BUENA INICIATIVA

Algeciras, 30. — La celebración de nuestras fiestas en el magnífico real de la feria pusieron siempre de manifiesto desde que se construyó el actual Campo de Deportes, la falta de espacio, que para la instalación se disponía, debido al terreno que el campo de fútbol acotó. Este año, el señor alcalde, con muy buena visión, de las necesidades de la feria, ha ordenado que se derribe parte de la pared frontera del campo de fútbol al real de la feria, y dentro del terreno del mismo proceder a la instalación de las atracciones que en el mismo quepan. Esta medida a nadie perjudica, ya que al equipo local, actual concesionario del citado terreno de juego se le da una fuerte indemnización y además se le dejará el campo en las mismas condiciones tales como casetas de jugadores, árbitro y jueces, duchas, etc., no sufren perjuicio alguno, ya que quedarán aisladas en absoluto del terreno. Pero esta medida pone de manifiesto la absoluta necesidad de que se proceda a

# BANCO

## HISPANO AMERICANO

### MADRID

Capital desembolsado : 200.000.000 pts.  
Reservas : 112.000.000 pts.  
Balance al 31 - 12 - 42: 12.350.517,140.10 pts.

Hoy inaugurará sus operaciones  
La nueva Sucursal de este Banco en:  
**ALCAZARQUIVIR**  
Situada en calle Sidi Buhamed,  
Esquina Plaza del teatro.

*Esta nueva Sucursal, al igual que las establecidas en la Península, Norte de Africa, Canarias y Baleares, se ocupará de todo género de operaciones bancarias*

**SUCURSALES EN EL NORTE DE AFRICA**  
Ceuta, Tetuán, Tánger, Larache, Villa Sanjurjo, Villa Nador y Alcazarquivir

habilitar otro lugar para la instalación del campo de juego, que volverá a repetirse en el actual sitio, es una verdadera trucción en los terrenos de la feria. Sería ideal que por el Ayuntamiento, se construyese un estadio municipal al igual que en las principales poblaciones se está haciendo, utilizando para ello, terrenos como los que por ejemplo se encuentran frente a la Industria Corchera o bien a las espaldas del Parque de María Cristina, lugares que se encuentran dentro de la población y a los que es facilísimo y cómodo el instalarse.

### CARNET DE LA VIDA LOCAL

REGRESO  
De Alicante regresó don Marcos Gallana Vaello, gerente de la razón social Pescados S. L. R. Montilla. Corresponsal.

### Delegación de Economía, Industria y Comercio

AVISO  
Todos los propietarios de vehículos automóviles ligeros, con relación de taxis, habrán de presentar las tarjetas de suministro de gasolina de que sean titulares, en la Representación de Economía de la Plaza donde las solicitaron, para ser revisadas.

### Delegación Comarcal de Sindicatos de Falange Española Tradicionalista y de las J.O.N.S.

Obra Sindical de "Previsión Social". - Ceuta  
TRABAJADORES A DOMICILIO  
AVISO  
De nuevo se advierte a los trabajadores a domicilio la obligación en que se encuentran de formular y entregar en esta Obra, antes del primero de mayo próximo, la declaración jurada-certificación patronal acreditativa de su condición de tal, cuyos impresos les serán facilitados en esta C. N. S. bien entendido que la no presentación de dicho documento les excluye de los beneficios del Régimen Obligatorio de Subsidios Familiares.

### Obra Sindical de "Previsión Social". - Ceuta

Por Dios, España y su Revolución Nacional-Sindicalista. Ceuta, veintisiete de abril de mil novecientos cuarenta y tres. — EL DELEGADO COMARCAL DE SINDICATOS: Firmado: Antonio Cazalla.

### ANUNCIOS BREVES

Ningún artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por ciento del señalado en la tasa  
COMPRO máquina escribir. Teléfono 2-4-2.  
EN RIFFIEN se alquila el bar "La Medalla de Oro".  
E VENDE caa en el Morr, calle F. Razón Agencia Sava. González Besada 15, tercero.  
SAVA Agencia. Obtención documentos. Penales 12,50 pesetas. González Besada, 15, tercer piso.  
VENDO máquina de escribir portable y de oficina. Queipo de Llano, 2.  
CEDO habitación amueblada, caballero solo. Razón esta Administración.

### Los libros nos enseñan a amar lo bello inteligentemente.

Los libros, tenerlos solamente dan crédito, comunicados y leídos gran beneficio y provecho.



## Oiga el nuevo modelo Telefunken

Y QUEDARA ENCANTADO POR SU SONORIDAD, SELECTIVIDAD, ALGANCE Y PUREZA DE TONO

Concesionarios exclusivos para Ceuta y Tetuán:  
**Electro Radio Ruiz y Compañía**  
Talleres y venta: Jáudenes, número 40. CEUTA

## Ruiz

### Muebles de lujo y económicos

F. E. 118 (Junto a Maestranza). Teléfono 604

Anúnciese en EL FARO



## Interesante disertación del Dr. Ley en la Cámara de Trabajo del Reich

Berlín 30. — En la reunión celebrada por la Cámara de Trabajo del Reich en la Cancillería, y después del discurso del doctor Hupfaver tomó la palabra el doctor Ley, quien habló sobre el tema "Diez años del frente de trabajo alemán."

Empezó por decir, que dió cima en cuatro días a la tarea que había encomendado el Führer, de coordinar unas 216 asociaciones sindicales de obreros y patronos y luego habló sobre la institución "Fuera por Alemania" fundada en 1933, extendiéndose a continuación sobre el propio Frente de Trabajo, cuya constitución ha quedado definitivamente realizada este año.

"En la actualidad, los obreros y empleados y patronos, están vinculados en una sola comunidad profesional"

Seguidamente el doctor Ley expuso la obra disgregadora de la lucha de clases para relatar luego el resurgimiento de Alemania por las vías de la unidad nacional y de la comunidad popular.

Las células vitales del pueblo alemán han quedado libres del bacilo de la lucha de clases.

Para asegurar la continuidad de una Alemania fuerte, se hizo preciso sanear la nación de un modo radical.

Entre otras cosas, se trataba de lugares de trabajo limpios y bien ventilados, del reposo durante las horas libres, de la salud física, de cuartos sanos de una instrucción profesional completa, del abastecimiento en las empresas, de la protección al trabajo, de la vejez asegurada y de otras muchas cosas más.

Hoy, después de diez años de trabajos incansables el éxito obtenido es la prueba de la justicia del régimen nacionalsocialista.

A pesar de las dificultades creadas por la guerra, la producción aumenta constantemente.

Gracias a la calidad y número de sus armas y equipos, el Ejército alemán es y seguirá siendo superior al de sus enemigos.

El Frente de Trabajo ha salido triunfante de la prueba del fuego.

En todo momento ha sido siempre el Führer quien nos ha indicado el camino a seguir. Los astilleros, las fábricas y oficinas, representan en

esta guerra los bastiones más poderosos de la comunidad popular y la voluntad firme de vencer. Pase lo que pase no capitularemos".

Terminado el discurso del doctor Ley, el doctor Hupfaver leyó las nombres de las empresas que han recibido el nombramiento de "Empresas modelos" y de otras que han sido declaradas "Empresas modelos nacionalsocialistas".

Acto seguido impuso cruces del Mérito de Guerra de Primera clase a 200 jefes de Empresas y obreros de industrias bélicas.

La reunión fué clausurada por el Gbreschlißter Marrenbach quien anunció la entrada en vigor del decreto que prevé ciertas mejoras en las condiciones de vida a los obreros trabajadores. — EFE.

Berlín, 30. — El delegado del doctor Ley, para la producción bélica de las empresas alemanas, doctor Hupfaver ha pronunciado un discurso sobre salarios y horas de trabajo, durante la reunión de la Cámara del Reich celebrada en la Cancillería.

"Uno de los factores esenciales para mantener el alto nivel de la producción y economía de guerra — dijo — es la buena voluntad de los obreros".

En este aspecto calificó de muy importantes las proposiciones que hace el personal de las empresas para obtener una mejora en las condiciones de su trabajo.

## Se nombra Auditor de Marruecos el general de brigada, don Francisco Clavijo Peñarrocha

Madrid, 30. — El Diario del Ministerio del Ejército dispone queda designado para el cargo de Auditor de Marruecos, el de brigada don Francisco Clavijo Peñarrocha. — CIFRA.

Los nuevos salarios ofrecen a la posibilidad de remunerar a los empleados de acuerdo con su capacidad de rendimiento.

Declaró a continuación que las autoridades encargadas del reparto de la mano de obra podrán movilizar a cuantos elementos consideren útiles para el trabajo y que en muchas ocasiones trasladaban a los obreros de una fábrica a otra para el mejor funcionamiento de la economía bélica. — EFE.

## Después de la ruptura de relaciones entre el Gobierno polaco de Londres y la U. R. S. S.

### El embajador polaco en la U. R. S. S. es despedido en Moscú por sus colegas diplomáticos

Londres, 30. — El embajador polaco en la URSS, Rommer, fué despedido en la estación de Moscú por sus colegas británicos norteamericano y turco.

El almirante Stanley, representante del Gobierno de Washington, conversó unos 10 minutos con Rommer en la sala de espera y Clara Kerr, embajador de Gran Bretaña paseó con él por el andén mientras llegaba el tren.

El embajador polaco piensa pasar unos ocho días en Knibychev, mientras reúne a todo el personal de su embajada antes de salir de la URSS.

Parece que los polacos utilizarán por esto la ruta del mar.

También se cree que los Estados Unidos asumirán la representación de los intereses polacos en la URSS.

Nada nuevo hay que registrar, declaran los círculos ofi-

## El presidente Castillo ha salido para Santa Fé

### Asistirá a la colocación de la primera piedra del monumento al Parlamento

Buenos Aires, 30. — El presidente Castillo ha salido para Santa Fe.

El viaje lo hará remontando el curso del Paraná.

En Santa Fe asistirá a la colocación de la primera piedra del monumento al Parlamento de 1854. — EFE.

No hay espectáculo más interesante que el que nos ofrece las páginas de un libro.

## EL DUCE

### recibe a la madre del capitán

## MARSEILLE

### Poseía la Cruz de Roble con espadas y brillantes y murió en el frente de Cirenaica

Roma, 30. — El Duce ha recibido a la señora Reuter Marseille, madre del capitán aviador alemán Joachim Marseille, quien después de haber derribado 158 aparatos enemigos cayó en combate aéreo librado en el cielo de la Cirenaica.

El capitán Marseille poseía la medalla italiana de oro del Mérito Militar y la Cruz de Hierro con espadas y brillantes. — EFE.

## 45.000 tiendas de comestibles se han cerrado en Nueva York

Nueva York, 30. — 45.000 tiendas de comestibles se han cerrado en los quince últimos meses a consecuencia de las dificultades de la guerra. — EFE.

ciales en cuanto a la ruptura de relaciones. — EFE.

## En la cabeza de puente del Kubán un nuevo ataque soviético fué rechazado

## En combates aéreos fueron derribados 67 aparatos rusos

Cuartel general del Führer, 30. — Comunicado alemán: "En el frente oriental, en la cabeza de puente del Kubán, los bolcheviques se lanzaron ayer nuevamente al ataque con fuerzas poderosas. A pesar del intenso fuego de la artillería de preparación y de la puesta en línea de elemen-

tos blindados y poderosas formaciones aéreas, las tropas soviéticas no consiguieron ganar terreno en ningún punto.

En el curso de encarnizados combates defensivos de nuestras tropas, apoyadas por la Aviación, los bolcheviques han sido rechazados y han perdido numerosos tanques.

En combates aéreos librados en el sector meridional del frente, aviones de caza alemanes han derribado 67 aparatos soviéticos". — EFE.

Helsinki, 30. — Comunicado finés:

"En el istmo de Carelia ha sido anulado en sus comienzos un ataque local enemigo y las formaciones asaltantes sufrieron considerables pérdidas.

Nuestras tropas de choque han destruido dos blocaos bolcheviques y han aniquilado a sus defensores.

En el sector central ha sido rechazado un débil ataque adversario.

Cerca de Uhtua el adversario atacó en dos puntos con fuerzas aproximadas a una compañía. Los ataques fueron rechazados". — EFE.

## EN LOS ULTIMOS DIAS LOS SOVIETS PERDIERON EN TOTAL 538 AVIONES

Berlín, 30. — 538 aviones han sido derribados a los soviets durante los últimos días, contra 27 perdidos solamente por los alemanes y sus aliados, según declaran los círculos militares de Berlín. — EFE.

## EN TUNEZ



Un destacamento alemán en un lugar de Túnez.

## En Jutlandia se han encontrado lápices con cargas explosivas

### Se cree que fueron arrojados por la R. A. F.

Copenhague, 30. — Desde Venle (Jutlandia) comunican que han sido encontrados lápices que contenían cargas explosivas y que se cree fueron arrojados por aviones británicos.

Las autoridades y la policía han prevenido a la población contra el peligro que supone recoger del suelo tales objetos. — EFE.